

ABONNEZ-VOUS au "COLON"

Seul journal imprimé dans le Comté

Un An... \$ 1 00 Pays Etrangers... \$ 2.00

LE COLON

Tarif des Annonces

Première insertion... 15c Deuxième... 10c Tarif spécial pour annonces à longs termes.

Les Imprimeurs de Roberval : Editeurs-Propriétaires.

Organe du Comté du Lac-Saint-Jean

Rédigé en Collaboration.

Notre journal

Notre journal entre aujourd'hui dans sa quatrième année d'existence. Pour un journal local, c'est toujours à présent, un cap redoutable qu'une année à franchir ; mais notre journal n'en est plus aux hésitations et c'est toutes voiles dehors qu'il prend la haute mer, car après quelques années d'existence pour un journal local, c'est la haute mer ; nous nous y engageons avec la plus entière confiance, sûrs, du reste, de la fidélité de nos lecteurs, de leur bonne amitié, comme ils peuvent l'être de notre dévouement à leur égard.

Grâce donc à cette bonne entente, nous sommes sûrs d'aller loin et d'éviter tous les écueils de la route.

Notre journal commence cette nouvelle année, sous une nouvelle direction qui profite de l'occasion, pour ainsi dire, de faire connaissance avec les lecteurs, dont du reste, elle a pu apprécier déjà l'excellent commerce l'indulgence et la générosité. Elle fait appel de nouveau à toutes ces belles vertus du lecteur et le remercie d'avance très cordialement de son encouragement pour l'avenir.

Elle profite de l'occasion aussi pour remercier les annonceurs de notre journal qui lui permettent, grâce à leur encouragement, de rencontrer les frais nombreux que coûte aujourd'hui la publication d'un journal. Car le journal s'est senti, plus que tout autre entreprise peut-être, de la crise économique que le monde traverse depuis six ans ; la matière première coûte cher pour lui, nous entendons par là le papier dont on connaît les hausses successives comme aussi l'élévation du travail de la main d'œuvre.

De sorte qu'aujourd'hui la publication d'un journal, surtout dans un centre rural, comporte bien des sacrifices.

Mais ces sacrifices l'administration devra les surmonter grâce surtout à la bonne entente qui existera entre elle et les lecteurs comme les annonceurs.

Notre région est aujourd'hui assez prospère pour posséder son organe propre. Toutes les régions rurales ont à présent leur journal et la nôtre ne doit pas rester en arrière dans cette manifestation du progrès bien entendu.

Au reste personne n'osera nier, aujourd'hui, la nécessité et les avantages du journal local ; à tel point qu'il y a aujourd'hui, pour tout habitant d'une région, un nouveau devoir à remplir : celui d'encourager, comme une entreprise nécessaire le journal de sa région.

Merci donc, encore une fois, et très cordialement, à tous nos intelligents lecteurs ; merci à nos bons annonceurs ; merci aussi aux fidèles clients de nos ateliers typographiques qui ont pu apprécier nos travaux et notre bonne volonté à faire toujours de mieux en mieux dans les divers travaux que nous exécutons. En retour, qu'ils soient, tous, convaincus de notre entier dévouement à leur égard. Durant cette nouvelle année, puissent-ils être en mesure de l'apprécier davantage.

La session fédérale

Que sortira-t-il de la session fédérale qui vient de commencer ? Ou plutôt, que peut-on attendre d'un gouvernement comme celui qui vient d'inaugurer cette nouvelle session, gouvernement sans chef, sans programme, sans boussole, livré à tous les plus mauvais éléments qui se puissent trouver ? Ce gouvernement, au reste, résidera-t-il même à l'étude des problèmes angoissants qu'il a à affronter au cours de cette période du travail parlementaire ? Certains prophètes politiques disent que le gouvernement ne résistera pas à l'adoption du budget. D'autres, plus pessimistes encore déclarent que le sort du gouvernement sera scellé dès le prochain caucus gouvernemental.

Assurément pour ce gouvernement qui a vécu ses beaux jours, la situation n'est pas très rose. On dirait que depuis quelque temps sa politique a été celle du "va comme je te pousse" et les choses ne peuvent assurément pas durer longtemps dans ces conditions.

Depuis plus de douze mois, certains des départements les plus importants de l'administration fédérale n'ont été administrés que par des députés-ministres ; des ministres ont lâchement abandonné leur poste tout en conservant leur titre et leurs émoluments ; d'autres sont absents pour des périodes indéterminées.

Et les déficits se sont accumulés partout ; déficits dans les budgets, déficit dans la production et déficit dans la balance de notre commerce avec l'étranger. Nous ne vivons plus que d'emprunts contractés au petit bonheur ; nous consommons plus que nous ne créons ; notre change baisse. Bref nous sommes vis-à-vis de la banqueroute, sur le bord du gouffre honteux.

Depuis six ans, l'épargne s'est imposée aux gouvernements comme aux particuliers, comme à tout le monde. Mais par malheur, on a vu que la dernière préoccupation du gouvernement c'était l'épargne : il n'a cessé de prêcher au public le travail, les sacrifices et les privations de toutes sortes, tan-

dis qu'il en profitait pour faire ses largesses et "bambocher."

Et maintenant que dire de notre position comme nation comme état au lendemain de la guerre qui nous a coûté pourtant tant de sacrifices, tant d'argent et, malheureusement, tant de sang ? Ecoutons à ce sujet la "Gazette" de Montréal :

"Actuellement dit-elle", le Canada n'occupe aucune position qui ne diffère de celle qu'il occupait avant la guerre. L'autonomie canadienne n'est ni plus grande ni plus petite qu'auparavant. Si le Canada avait réellement atteint le status que lui attribuent certains de ses représentants le gouvernement canadien n'adresserait pas aujourd'hui de protestation à celui de la Grande Bretagne, comme il le fait présentement, mais il agirait autrement. Le fait que les délégués du Canada ont réussi à apposer leur signature au traité de Versailles et obtenu le droit qu'on nous conteste aujourd'hui de voter dans l'Assemblée de la Ligue des Nations, ne change rien à la position du Canada comme Dominion sous l'autorité du Souverain britannique. Le Canada ne peut être dépendant un jour et indépendant le lendemain."

Donc, colonie nous sommes et colonie nous resterons nonobstant nos services pendant la guerre.

Comme on le voit de quelque côté que nous nous tournions la situation n'est pas rose : marasme partout !

Et quelle sera cette position après la session qui vient de commencer ? Sera-t-elle pire ; sera-t-elle améliorée ? Bien malin qui le dira. Mais à la lumière de l'expérience, connaissant comme les faits nous ont appris à les connaître, ce qui dirige la barque de l'Etat, nous pourrions sans nous tromper prophétiser assez justement en disant qu'elle ne sera pas meilleure. Trop de problèmes critiques se dressent devant ces potentats fédéraux dont l'incapacité notoire est passée maintenant à la légende. Ils désertent plutôt que d'entreprendre la solution. Car à toutes ces questions urgentes qui se dressent aujourd'hui devant le pouvoir, celui-ci devra trouver des solutions acceptables. C'est trop difficile pour des incapables.

Que va faire, par exemple, cette réunion d'urgence devant le problème de la franchise électorale, devant celui du remaniement de la taxe du revenu et devant la revision du tarif ?

Telle que se présente la situation, à moins que le gouvernement, dès le premier caucus gouvernemental, puisse offrir comme chef un homme capable d'imposer ses volontés, non seulement la barque unioniste est vouée au naufrage, mais le pays est en danger.

Il n'y a pas le moindre doute que le gouvernement actuel va faire tout les efforts possibles pour conserver le pouvoir encore aussi longtemps que possible. Aussi, pour cela, on peut se préparer à le voir éliminer de son programme, ou plutôt de celui de la session, toutes les questions brûlantes et dangereuses. Et l'on peut donc s'attendre que maintes questions dont le pays attend depuis déjà longtemps la solution pour commencer pour de bon sa grande œuvre de reconstruction, seront encore une fois laissées de côté.

Soyons prudents

Comme en ce fatal automne de 1918 la grippe espagnole, cause des ravages partout dans la province de Québec l'épidémie cependant ne sera pas aussi désastreuse qu'il y a deux ans, grâce aux précautions prises pour la prévenir d'abord et ensuite la combattre.

Les autorités municipales de la province méritent assurément des félicitations pour l'organisation défensive qu'elles ont opposée au fléau. A l'automne de 1918, le mal nous avait pris par surprise et il a fait un grand nombre de victimes que nous aurions probablement pu sauver si nous avions été préparés. Mais la leçon a évidemment profité.

Nos grandes villes qui sont actuellement sous le coup de l'épidémie savent apposer un rempart de protection incomparablement plus efficace que les grandes villes américaines. Le fléau n'est pas disparu mais il semble contrôlé.

Comme il a exercé son empire sur les grandes villes, il fera sûrement une visite dans

les campagnes. Il viendra probablement dans notre région comme en 1918. Sachons nous aussi nous prémunir contre ses ravages. Prenons des précautions ; soyons prudents.

Que les familles qui auraient de leurs membres atteints par la grippe rapportent le cas aux autorités de l'hygiène et demandent l'assistance.

C'est l'assistance municipale qui, le cas échéant saura donner le meilleur résultat. Mais encore faut-il qu'elle soit avertie.

Notes et Notules

On affirme que la campagne pour faire disparaître la taxe sur les profits se continue avec une certaine chance de succès. On prétend que cette taxe nuit à l'industrie. C'est possible ; mais combien de "profiteurs" versent dans le trésor public la somme qu'ils sont obligés d'y laisser tomber ? Actuellement, chacun arrange son bilan de façon à "camoufler" le plus possible les profits réels.

Mais il n'en est pas ainsi de l'impôt qui frappe le mo-

deste revenu du salarié. Pour eux pas de subterfuges possible. Ce qu'ils gagnent est bien connu de l'Etat. Et combien de ces "taxés" ont peine pourtant à attacher les deux bouts à la fin de l'année. Il y a des millionnaires qui paient moins de taxes à l'Etat que certains salariés. Cesont pourtant les gros que le gouvernement devrait atteindre.

Le gouvernement de l'Ontario va-t-il faire en sorte de relever l'industrie du beurre dans la province voisine ? Ce serait son devoir. Jaloux et humiliés des succès de l'industrie laitière dans la province de Québec qui voit ses produits primés à toutes les expositions. Les nouveaux ministres de la province voisine ont décidé de prendre en main le commerce d'exportation du beurre et de perfectionner les méthodes de fabrication.

Tous les fabricants seront sous l'étroite surveillance du ministère de l'agriculture.

Cela, évidemment va stimuler davantage nos fabricants de la province de Québec. L'hon M. Caron à l'œil ouvert et nous sommes sûrs qu'il va mettre toute l'énergie qui le caractérise au service de notre industrie laitière afin qu'elle continue de tenir le premier rang et de conquérir de nouveaux lauriers.

TRIBUNE LIBRE

Roberval, Mars 1920 M. le Rédacteur, "Le Colon"

Roberval

Cher Monsieur : Permettez-moi de vous demander l'hospitalité afin de venir répondre à un article parut dans le "Progrès du Saguenay" et signé par "Un témoin".

Cet article se rapporte à la jouite de Hockey qui eut lieu ici entre les clubs "Kénogami" et "Roberval".

Il est vrai qu'au cours de la partie un accident regrettable est venu mettre fin à une jouite qui certainement fut fort belle et exempte de toute brutalité. A la fin de la dernière période, le Roberval ayant déjà une avance de cinq points, il n'était aucunement nécessaire de brutaliser les joueurs étrangers pour rapporter une victoire si facile.

Il faut aussi remarquer qu'à Roberval, nous avons eu tous les dimanches, de belles parties, telles que le "Hébertville", le "Chicoutimi", le "C. C. L." et nous n'avons jamais été accusés de brutaliser les étrangers. Et voilà que Kénogami, dans un pur accident, veut discrediter les joueurs du "Roberval". Allons donc ! Est-ce cela de vrais "sportmen" Est-ce la faute à Couture qui pèse 30 livres de moins que Grevier, si ce dernier n'est pas bien solide sur ses patins ?

Encore une fois, soyons de vrais "sport" et ne nous arrêtons pas à quelques têtes fanatiques, qui blâment toujours les vainqueurs. J. C. Couture.

COURRIERS

ST-JEROME

M. Henri Régner, est parti pour l'Hotel-Dieu de Québec, pour y subir une seconde opération. Nous lui souhaitons une guérison parfaite et un prompt retour.

M. Alfred Boily, de Roberval, était de passage ici cette semaine.

M. François Coté, est en promenade chez son frère à Chicoutimi.

M. Arthur Leclerc, de Chicoutimi, était de passage ici cette semaine.

M. Eugène Boivin est de retour d'une promenade à Chicoutimi.

M. et Mme Joseph Blondeau, étaient en promenade ici la semaine dernière.

Mlle Marianne Boivin est partie pour Jonquière pour une quinzaine de jours.

M. Eugène Lapointe est actuellement à St-Alphonse.

M. Vilmond Tremblay était de passage ici la semaine dernière.

St Joseph d'Alma

M. et Mme Désiré Gagné, André Tremblay, et Lauréat Gagné sont de retour d'un voyage d'affaires à Québec.

Etaient de passage ici cette semaine, Hubert Terreaux et Alfred Rousseau, de St-Cœur de Marie.

M. J. Martel a fait l'acquisition de la boulangerie ayant appartenu à M. Joseph Leclerc, de St-Jérôme. Il a commencé son travail la semaine dernière. Nous lui souhaitons plein succès.

M. Armand Boivin, est parti en voyage d'affaires à Québec.

Samedi dernier est décédé à l'âge de 51 ans, M. Thomas Harvey, de cette paroisse. M. Harvey est mort à l'Hotel-Dieu de Québec. Son service et sa sépulture ont eu lieu en cette paroisse, mercredi au milieu d'un grand concours de parents et d'amis.

Les porteurs étaient : MM. Wilfrid Gagnon, Philippe Lavoie, ses gendres, Pitre Fillion et François Tremblay, ses beau-frères. Conduisait le deuil, son épouse, ses fils Joseph et Patrick et ses 4 filles Adèle, Alice, Marie, et Marianne, ses frères Louis, Pitre, François, Jean et Joseph. On remarquait aussi M. et Mme François Tremblay, Alexandre Tremblay, Pitre Fillion, Joseph Harvey de Chicoutimi et bien d'autres dont les noms nous manquent.

A la famille en deuil nous offrons nos plus sincères sympathies.

NOTULES

Mme Honory Connelly, et sa fille, sont de retour d'une promenade de quelques jours à Québec.

M. Dr Ph. Coutu, dentiste, était de passage au Chateau Roberval, au commencement de cette semaine.

M. Amélie Fortin, de St-Henri de Taillon, était à Roberval, par affaires, la semaine dernière.

M. Henri Grenon, de St-François de Sales, était de passage en ville cette semaine.

Mlle Marie-Emélie Rinfret, est partie pour Hébertville Station, le 27 février dernier.

Mlle Alice Bolduc est de retour d'une promenade de quelques jours à St-Prime et St-Félicien.

Mlle Y. Boivin, de St-Gédéon, est en promenade chez M. Oscar Bolduc.

M. Basile Néron, de Métabetchouan, était de passage à Roberval, cette semaine.

M. J. Horace Dumais, représentant de "Les Imprimeurs de Roberval" est en voyage d'affaires à Chicoutimi et Jonquière.

M. Jos. Giguère, d'Hébertville Station, était à Roberval la semaine dernière.

Mme Eugène Méthot, est en promenade à Roberval, chez ses parents.

M. C. C. Fortin, représentant de la maison "Massey-Harris" est en voyage d'affaires dans le bas du comté.

M. et Mme P. C. Légaré, de Val-Jalbert, étaient en voyage en cette ville, cette semaine.

M. J. S. N. Turcotte, notaire, de Normandin, était en voyage d'affaires à Roberval, cette semaine.

M. E. Moreau, M. P. P. était en voyage d'affaires à Roberval au commencement de cette semaine.

Mlles Bertha Tremblay et Mennie Spence, partiront dimanche soir pour Québec, où elles assisteront aux ouvertures de modes A leur retour, elles ouvriront leur magasin de chapeaux chez M. Eugène St-Pierre, ancien poste de "La Mode Parisienne".

M. Arthur Guimont, de cette ville, tient à avertir le public de Roberval et des environs qu'il a fait l'acquisition de la Fonderie autrefois appartenant à Messieurs Trotter, et qu'il se tient à la disposition de tout le monde pour faire tous ouvrages se rapportant à la Fonderie ou travaux de ferronneries, réparations d'automobiles, etc. M. Guimont est, comme par le passé, bien disposé à faire tout en son pouvoir pour faire, de l'ouvrage qui lui sera confié, un travail soigné et ce avec promptitude.



Le Tabac Qui a un Cœur

Une Grandeur - 15¢

Le Favori du Québec
CROWN
MACDONALD

Pour démontrer les immenses ressources naturelles de la Province de Québec, on estime sa richesse en houille blanche à 5 millions chevaux-vapeur. Cependant en 1918 on n'utilisait que 875,000 chevaux-vapeur.

H. C. FORTIER, agent vendeur, Montreal

CRESOBENE
(CAPSULES)

Composées de produits balsamiques, antiseptiques, volatils, les CAPSULES CRESOBENE imprègnent de leurs bienfaisantes vapeurs tout l'appareil respiratoire, par où s'introduisent les maladies des poulmons, et s'emploient avantageusement contre les maux de GORGE, LARYNGITES, LES TOUX CHRONIQUES ou AIGUES, les BRONCHITES et la GRIPPE.

Ayez une boîte de CAPSULES CRESOBENE avec vous, c'est une bonne mesure de précaution à prendre.

Prix, 50 sous la boîte, six boîtes pour \$2.50, chez tous les marchands ou par la poste. Compagnie des CAPSULES CRESOBENE, 272, rue St-Denis, Montréal

Agents demandés

Nous avons besoin de bons agents pour vendre nos marchandises de maison en maison, articles d'usages quotidiens et en grande demande. Gros profits s'adresser à Georges O. Gunner, Représentant 227 d'Aiguillon, Québec.

Alors qu'allons-nous devenir, si l'immigration étrangère déverse à flots sur nos rives? Dans dix ou quinze ans l'élément français ne sera plus qu'une infime minorité.

La colonisation, au contraire, fera revivre les vieilles traditions, et on reviendra aux foyers bien garnis, qui furent un des orgueils de notre race et qu'on ne dédaigne pas de la Providence qui "aux petits des oiseaux donne la pâture"; elle saura bien pourvoir aux besoins et au bien-être du colon laborieux et probe.

De quoi le colon pourrait-il s'inquiéter quand il sera sûr que son champ lui donnera à lui et aux siens la subsistance abondante, que la ville lui fait payer si cher et qu'elle lui distribue si parcimonieusement? Et plus la grande vie des champs, simples et sans artifices, entrainera bien peu de ces dépenses futiles et insensées que la sollicitation des villes incite à faire. Enfin le colon et sa paysse, loin du snobisme des villes, se comprendront mieux, s'aimeront mieux, et on verra ces unions se multiplier et grandir.

PIANO ET HARMONIUM

De seconde main, à vendre à de très bonnes conditions. S'adresser à

N. A. ALLY,
Marchand de Pianos,
Roberval.

VENTE APRES INVENTAIRE, CHEZ

J. H. LALANCETTE

MARCHAND-GENERAL
ROBERVAL

Vendre à meilleur marché pour vendre plus: C'est ce que je veux faire à l'avenir, je vous offre une foule de lignes de marchandises en bas du prix du gros.

Pendant la 1ère semaine de mars, les prix seront baissés!

EPICERIE Prix de réduction.	Aussi farine, son, sel et avoine.	Tout ce qui me reste de pantoufles en feutre sera sacrifié à bas prix.
Poudre à pâte, la bte, 1 lb. .20	500 lbs de tabac à .65	Pas de laine pour dames, valant \$1.45 pour \$0.99
Sardines Brunswick, la doz. .90	SPECIAL!!!	Mitaines en laine pour hommes, valant .60 pour .39
Blé-d'Inde, 3 boîtes pour .55	300 lbs de morue salée No.1 sacrifiée à 7½ la lb.	Il me reste encore 300 habillements en serge laine bleu marin ou noire, nouveaux modèles, très belle coupe que je veux vous vendre à des prix de grande réduction.
Pois, la bte .18	CHAUSSURES!	
Raisins à padding, la bte, 1 lb. .20	Bottines doublées, semelles Neolin pour dames se vendant partout \$9.00, mais n'ayant pas tous les points je vous les offre à \$5.50	
Lait en boîte, Silver Cow, la bte .20		
3000 galls de sirop de sucre et barbade, au plus bas prix du marché.		

Venez voir la Réduction Spéciale de Mars 1920.

J. E. POTVIN

Roberval

Epicier en gros et en détail

Achetant directement des producteurs.

VEND :

Grains, Provisions, Epicerie de Choix à un prix défiant toute compétition.



LES MARCHES

Les matériaux de construction et les ferronneries sont très demandés. — On s'attend à une grande activité chez les constructeurs.

Les prix montent

Rien de remarquable ne s'est produit depuis huit jours dans la marche du commerce à Québec et dans le district. La situation du change force

les pays d'Europe à n'importer que le moins possible, et pourtant les prix montent encore. Cela ne pourra pas durer néanmoins, si les exportations d'Amérique à l'Europe vont en diminuant. Et comment veut-on que les pays d'Europe importent beaucoup quand les taux anormaux du change leur met le pied sur la gorge. On nous dit qu'il nous faut aider à l'Europe à se relever, et on tâche de l'étranger.

La construction n'a pas encore repris son activité, mais

Suite en 3ème page

A STE-ANNE de CHICOUTIMI

CULTIVATEURS. HATEZ-VOUS

A vendre à cause de la rareté de la main d'oeuvre, une magnifique ferme, tout près de l'Eglise et l'Ecole, comprenant 250 acres environ, avec le roulant complet, voitures d'hiver et d'été, instruments aratoires de toutes sortes et animaux comprenant, chevaux, vaches, veaux, moutons, cochons, poules. Des bonnes grandes bâtisses. Aqueduc installé partout. Une maison de 28x30, de trois étages finies, chambres de bain en haut et bas. Eau chaude et froide dans tous les appartements. Lumière électrique installée partout. Téléphone dans la maison. Cette terre est de première qualité. Le tout à des conditions très avantageuses pour un prompt acheteur, s'adresser à

EDGAR TREMBLAY

Agent d'immeubles

Jonquières

Par les Téléphones Dubuc et Centre ou par lettre.

AGENCE D'IMMEUBLES

Toujours un grand choix de propriétés de ferme, fromageries, moulins, etc., à vendre à des conditions très avantageuses et à des prix tout à fait raisonnables, dans Péribonka et toutes les paroisses environnantes.

Satisfaction complète aux acheteurs et aux vendeurs. — S'adresser à

EMILE MOREAU,

COURTIER EN IMMEUBLES

PERIBONKA, Lac St-Jean.

Terres à vendre

Dans le comté du Lac St-Jean et dans les cantons de l'Est.

Si vous avez l'intention de vendre, échanger ou acheter une ferme et si vous voulez que cela soit fait promptement, avec satisfaction complète, écrivez-moi, téléphonez-moi ou venez me voir.

Par des correspondances publiées dans plusieurs journaux depuis deux ans, j'ai attiré l'attention des cultivateurs de toute la province de Québec, et j'ai en mains des demandes nombreuses venues d'un peu partout.

J'ai en mains pour vente immédiate plusieurs belles fermes, fromageries, moulins à scie, etc., à des prix et conditions pour satisfaire toutes les bourses.

Adressez-vous à

J. S. SIMARD,

Courtier en Immeubles et Assurances

NORMANDIN Lac St-Jean.

TÉLÉPHONE CENTRE.

L'oeuvre de la colonisation

Sait-on ce que le "Mail and Empire" écrivait récemment au sujet de notre province? Voici :

"Québec augmente en population beaucoup plus qu'Ontario; mais on pourra remédier à cela dans quelques années quand l'immigration sera libre"

A ce sujet, le "Soleil" de Québec fait les réflexions suivantes que nous croyons bon et utile de soumettre à la méditation de nos lecteurs :

Ces quelques lignes comportent un sérieux avertissement. Le journal ontarien, qui n'a jamais montré plus qu'il ne faut de sympathie à notre race, — bien loin de là, — nous dit qu'avant peu d'années

l'immigration sera assez considérable dans Ontario pour racheter toutes les pertes de population que cette province a subies depuis dix ans.

Et ces lignes nous font voir l'urgence d'une oeuvre colonisatrice. A moins d'y recourir au plus tôt Québec se verra devancer et avant peu d'années elle sera la province la moins peuplée en proportion de l'étendue de son territoire. Cela veut dire qu'elle perdra en même temps son influence et le prestige dont elle jouit.

Car l'immigration qui s'en vient sera presque exclusivement anglo-saxonne, et elle se répandra aussi bien dans les provinces de l'Ouest et alors il n'y aura que le Québec qui ne bénéficiera pas de cet accroissement.

Il n'y a que deux moyens pour notre race d'assurer son expansion, c'est d'essaimer, en colonisant, d'élever le taux de la natalité et d'abaisser celui de la mortalité, surtout celui de la mortalité infantile et c'est encore par la colonisation qu'elle parviendra à cet autre résultat bienfaisant.

Quand on repasse les statistiques vitales de notre pro-

C'est ça, dites "Je veux du Celery King"

Prenez-en une tasse pour vous régaler, l'intestin, vous purifier le sang et vous donner la force de résister aux attaques de l'influenza ou de la grippe si celle-ci se présente. C'est le seul grand laxatif végétal et il ne vous en coûte que quelques sous pour vous rendre compte de sa valeur. Les enfants aiment le Celery King.



VOUS SEREZ SURPRISES, MESDAMES

de voir avec quelle facilité vous réussirez vos pâtisseries, vos gâteaux, brioches, etc., si vous employez la

FARINE REGAL

Blanche et Pure comme le Lis LA MEILLEURE AU MONDE

C'est avec cette farine douce, fine homogène que se font ces pâtisseries fines, légères, riches, appétissantes et saines.

Essayez-la avec votre recette favorite et vous verrez combien elle est différente des farines ordinaires.

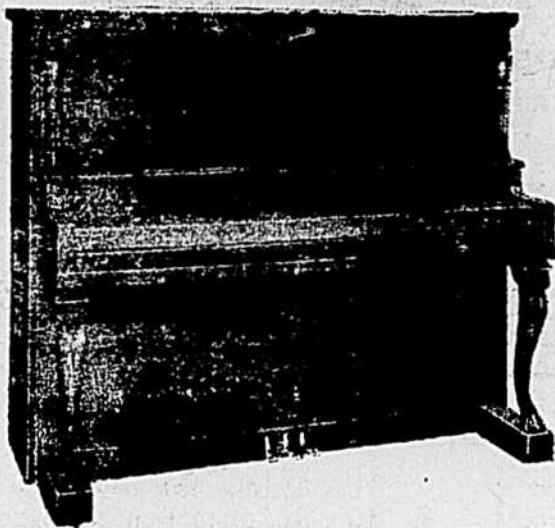
La FARINE REGAL ne coûte pas plus cher que les autres bonnes farines. Elle est en vente partout en sacs de 7-14-24-49 et 98 lbs., et en barils de 98 et 196 lbs.

ST. LAWRENCE FLOUR MILLS CO., Limited MONTREAL

Farine Regal

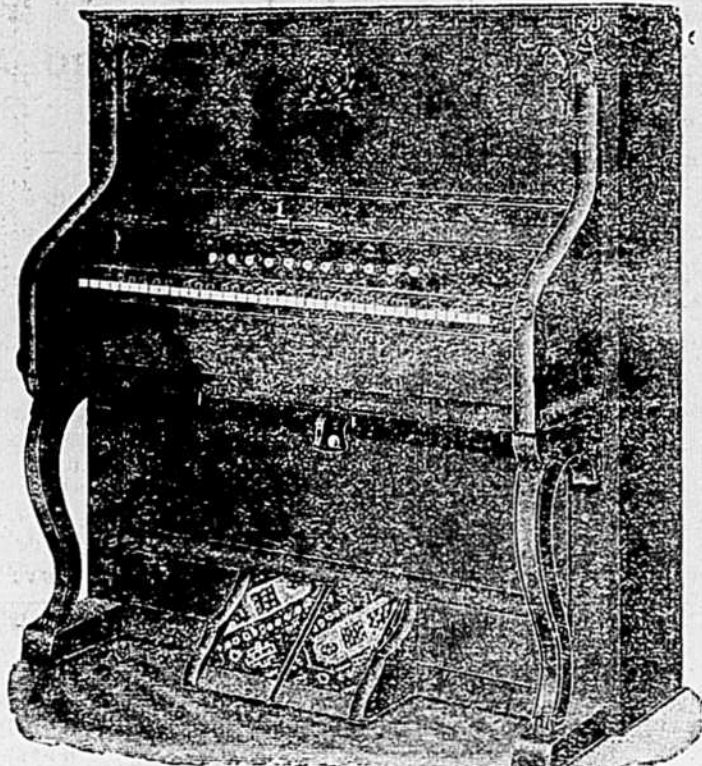
1920 sera sans aucun doute la grande année au point de vue de l'élan qui sera donné pour développer l'art du chant et de la musique. 1920

Tous les artistes, les manufacturiers et les marchands de Musique consacreront leur énergie, leur temps et leur argent pour démontrer tous les avantages de la musique dans les familles.

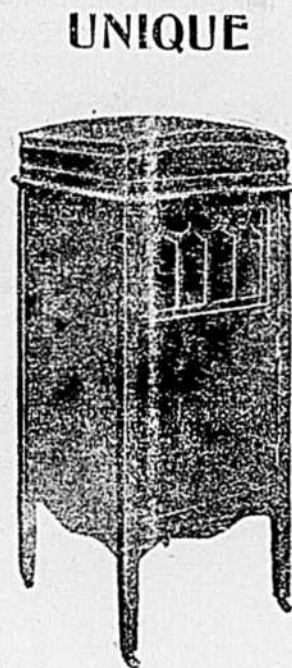


Pianos variant de \$425. à \$1200.

Achetez-vous un instrument de musique dès maintenant et en faisant ainsi, vous vous procurerez tous les charmes et l'agrément que la musique apporte.



Harmonium Piano GODERICH
Nous en avons de plusieurs styles et de différents prix variant de \$105.00 à \$180.00



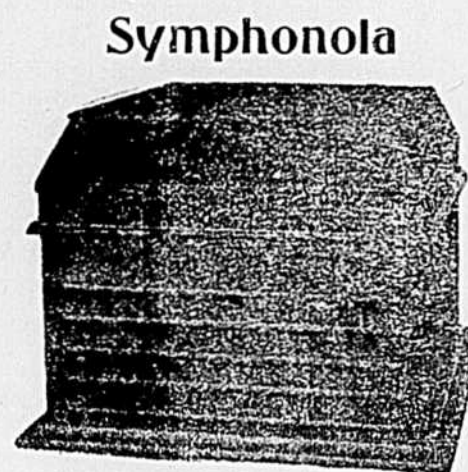
UNIQUE
\$135.00
avec 10 records



UNIQUE
\$60.00 avec 10 records



RECORDS
Columbia et Pathe



Symphonola
\$90.00 avec 10 records

Nous avons les meilleurs marques d'instruments de musique qu'il y a sur le marché et sommes en position de vous livrer sur demande ou dans un délai raisonnable n'importe quel instrument choisi parmi les marques que nous vendons.

Cabinet de musique, Porte musique, Musique en feuilles, Violons, Archets, Caisses, Cordes, Musiques à bouche, Aiguilles de toutes sortes pour phonographes, Saphirs, Diamants, Ressorts, Lampes pour pianos, Bustes, etc. — Nous avons reçu des accordéons. — Une attention toute spéciale sera portée aux commandes adressées par malle.

Une visite à notre magasin est sollicitée.

N. A. ALLY, ROBERVAL

Grains et Graines de Semences

Cultivateurs, ne retardez pas à placer vos commandes pour être sûrs d'avoir des grains et graines de choix et de premier choix.

Notre stock est maintenant au complet, nos prix défient toute compétition et nous sommes 10% et 15% meilleur marché que qui que ce soit.

Nous avons aussi le Plâtre à terre, les fameux engrais Calco et engrais chimiques, les Son, Pain de Lin, Grue, Blé d'Inde, Fleur à veaux, Patée etc.

Nous protégeons le cultivateur contre toute spéculation, venez nous voir pour vous convaincre et vous retourneriez satisfaits.

COTE BOVIN & CIE INC.
ROBERVAL CHICOUTIMI.

Les marchés

Suite de la 2ème page

On s'attend à ce que la chose ne tarde pas à se produire. Les matériaux de construction et les ferronneries sont toujours en bonne demande. Voici les changements de prix qu'on nous communique : une hausse de 50c les 100 livres sur les clous coupés à chaud, qui valent de \$6.60 à \$7.20 au lieu de \$6.10 à \$6.70. Les clous de broche sont aussi montés de 25c les 100 livres; on les cote de \$5.75 à \$6.75 comparé à de \$5.50 à \$6.50. La térébenthine vaut de \$3.30 à \$3.50 con-

tre de \$2.75 à \$2.80. Le fer en barres, ordinaires, se vend de \$4.65 à \$4.80 au lieu de \$4.40 à \$4.55 et \$1.00 de plus pour le fer affiné.

Les provisions générales sont un peu à la hausse comme on pourra en juger par les quelques changements de prix que voici : sel fin, quart, 3 livres \$6.80 au lieu de \$6.30; 7 livres \$6.50 au lieu de \$6.00 14 livres \$6.15 comparé à \$5.65. Les avelines de Sicile se cotent de 28c à 29c au lieu de 25c à 26c et les petites avelines de 19c à 20c; les amandes de Taragone valent de 35c à 38c au lieu de 31c à 32c. Les huîtres en conserve 4oz. se vendent \$2.50 comparativement à \$2.25.

Dans les fruits et légumes, on cote les oranges de Californie 171-210, \$7.50 au lieu de \$6.75. Les pommes de terre sont au même prix après avoir baissé légèrement par lots de charrs.

Les grains et farines montent un peu, comme suit : farine patente d'hiver de \$6.00 à \$6.10 au lieu de \$5.80 à \$5.90; patente du Manitoba de \$5.90 à \$6.00; farines de boulangers assorties de \$14.00 à \$14.25 le baril au lieu de \$13.00 à \$14.00; farines fortes à levain, de \$6.70 à \$6.75 au lieu de \$6.65 à \$6.70; farine patente d'Ontario de \$5.90 à \$6.00 comparativement à de \$5.80 à 5.90. Le son vaut de \$2.25 à \$2.40 contre de \$2.30 à \$2.40; le gru rouge se cote de \$2.80 à 2.85 comparé à \$2.75. Le lard clear fat back est de \$64 à \$65. au lieu de \$62 à \$63. et le clearfat de

\$54. à \$55. comparé à de \$53. à \$54.

Le bois de pulpe est en forte demande et vaut jusqu'à \$18.00 la corde livrée aux charrs.

Le marché du cuir et l'industrie de la chaussure se maintiennent des plus satisfaisants. On cote, cette semaine, le cuir à semelles 2 B. A. de 74c à 75c contre 73c à 74c le 1 B. A. de 75c à 76c comparé à de 73c à 74c; le cuir rouge vaut de 29c à 30c au lieu de 25c à 27c. Les peaux valent 43c à 42c et 41c soit une hausse de 5c; celles de mouton se cotent de \$3.25 contre \$3.00

Les animaux sont à peu près aux mêmes prix, les porcs se vendant de \$25 à \$26. La laine non-lavée vaut toujours 75c et la laine lavée \$1.00

ST-GEDEON

M. et Mme Elie Bergeron, de Péribonka, ont passé une partie de la semaine dernière, en visite chez leurs parents.

M. Frank Grimard, Inspecteur de fromage, de Chicoutimi, était ici samedi dernier, chez ses parents et amis.

LA BANQUE NATIONALE

(FONDEE EN 1860)

Capital Autorisé \$5,000,000
Capital Payé 2,000,000
Réserve 2,200,000

Nous payons l'intérêt aux déposants

2 FOIS L'AN
A NOS 275 BUREAUX

Nous acceptons des
DEPOTS DE \$1.00
et plus.

Nous avons des correspondants par le monde entier et nos **MANDATS DE VOYAGE** sont payables au pair partout.

NOTRE BUREAU DE PARIS, (FRANCE) 14, Rue Anber, offre des avantages exceptionnels au **PUBLIC VOYAGEUR.**

Les virements de fonds, les collections, les paiements, les crédits commerciaux et les placements sont effectués en Europe, aux Etats-Unis et au Canada, **AU TAUX LES PLUS BAS.**

Bureaux à Roberval, St-Félicien, Normandin, Chambord, Saint-Gédéon, Delisle, St-Joseph-d'Alma, Métahetchouan, Hébertville-Station, Jonquière, Chicoutimi, Bassin, (Chicoutimi), Ste-Anne (Chicoutimi), Bagotville et Latéridière.

SHILOH
DEPUIS 1870
30 GOUTTES LA TOUX
CALMENT

Mme J. V. Hamel, ainsi que ses filles Emma, Thérèse, Rollande et son fils Narcisse sont allés à Chambord samedi dernier, en visite chez M. Téléphore Lacourcière.

M. et Mme Léonard Tremblay, de Jonquière, étaient en visite dimanche dernier chez M. Abel Tremblay.

MM. Médéril et Albinie Tremblay sont allés passer la journée à St-Jérôme samedi dernier.

MM. Thomas et Jos-Ulysse Néron, sont revenus dimanche d'un voyage à St-Félicien.

M. Georges Tremblay, qui a subi une opération à l'Hôtel-Dieu de Chicoutimi, est revenu chez lui et est en bonne voie de guérison. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

M. Ovila Larouche de Chicoutimi Ouest, était de pas-

sage ici la semaine dernière en route pour St-Henri.

Mme André Bouchard, maire de St-Gédéon, est actuellement en visite à Laurent chez son fils M. Joseph Bouchard. Elle est accompagnée de sa jeune fille Marie-Alma.

M. et Mme J. Elie Girard, sont allés à St-Joseph d'Alma samedi et dimanche derniers.

On demande un bon correspondant à St-Félicien.

S'adresser au
"COLON"

KOBOL

(TABLETTES)

Nettoie l'intestin paresseux et combat la

CONSTIPATION

Cause de maux de tête, mauvaise digestion, manque d'appétit, torpeur du foie, etc., etc.

En vente partout sous le bois, six boîtes pour \$1.35. Envoyé par la malle par la **COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE** limitée, 74, rue St-Denis Montréal.

SUN INSURANCE OFFICE

Cie fondée en 1710

BUREAU CHEF, Londres, Angleterre.

La plus vieille Cie d'assurance au monde.

Bureau principal au Canada, 15 Wellington St. E, Toronto, Ontario.

LYMAN ROOT, Gérant

CHS. N. DUMAIS, Agent.

PIANOS, ORGUES, PHONOGRAPHES.

Ouvrage garanti

Si vous avez un piano ou un orgue à faire Accorder, et si vous avez un phonographe à faire Réparer, adressez-vous à **Adelard Thibeault, Accordeur de pianos** Lac Bouchette.

Cartes Professionnelles

ARMAND BOILY, LL. L.

Avocat

ROBERVAL P. Q.

ERROL LINDSAY,

Notaire,

ROBERVAL P. Q.

T. L. BERGERON LOUIS H. BRASSARD

LL.L. BERGERON & BRASSARD

AVOCATS

Roberval, P. Q.

J. S. N. TURCOTTE,

Notaire,

NORMANDIN P. Q.

TERRES A VENDRE

Simon Lapointe, C. R. Armand Sylvestre, LL. P.

LAPOINTE & SYLVESTRE

Avocats

Roberval.

COME J. A. MORISSET

Notaire

ROBERVAL

PERCY MARTIN

AVOCAT

ST-FELICIEEN

P. A. HUDON, LL. L.

NOTAIRE

Prêts sur hypothèques, achats et ventes de contrats, placements et administration de capitaux.

ROBERVAL.

CULTIVATEURS

Nous possédons l'amendement que vos terres requièrent pour donner des récoltes abondantes.

"CALCO"

Est le merveilleux produit qui a triplé les récoltes de ceux qui l'ont employé.

Il agit comme amendement en effectuant favorablement la texture physique du sol.

Il agit comme engrais en solubilisant une quantité considérable d'éléments, les rendant ainsi assimilables par les plantes

Il agit comme remède en entravant la poussée des mauvaises herbes; il corrige aussi l'acidité des sols et les rend, par conséquent, aptes à une végétation abondante.

Pour plus amples détails, adressez-vous dès aujourd'hui, à

DESCHAMBAULT QUARRY

Corporation,

52, rue St-Paul, QUEBEC.



Extrait d'analyses

Chimique :

Carbonate de Calcium . 98.41%
Insoluble dans l'acide (sable, argile)..... .66%
Oxyde de fer et alumine.. .80%
Carbonate de magnésium. .13%

Physique :

Quantité passant le tamis de 100 mailles au pouce 99.59%

PENSEZ A CE QUE SONT POUR VOUS

LES BONS VETEMENTS

Cette précieuse chance peut vous échapper parce que vous ne prenez pas la partie du succès.

Les vêtements **Faits-sur-Mesures**, pour Hommes, de



"PECK"

Peck's CLOTHING

vous donneront une apparence de réussite.

Venez examiner mes nouveaux modèles pour le printemps et l'été.

J. B. DUMONT
ROBERVAL, P. O.



La Machine Agricole Nationale, Ltée Montmagny, P. Q., Canada

CULTIVATEURS CANADIENS!

Voulez-vous épargner, à vous-même et à votre pays, le désastre financier où nous mène la dépréciation de notre monnaie?

Voulez-vous que votre dollar reprenne sa place sur le marché américain avec sa valeur de cent sous au lieu de quatre-vingts?

Restreignez l'importation, en encourageant les industries canadiennes, et

ACHETEZ DES PRODUITS FABRIQUES EN CANADA!

Préférez les machines canadiennes, appuyez les entreprises qui gardent nos ouvriers au sol natal et sont indispensables à la prospérité de vos fermes.

LA MACHINE AGRICOLE NATIONALE, Limitée.

fondée dans le but de substituer des produits nationaux aux articles de fabrication étrangère, va vous offrir en vente divers instruments et machines pour les saisons prochaines.

RESERVEZ-LUI VOS COMMANDES!

En attendant la visite de ses agents, écrivez pour renseignements, à

La Machine Agricole Nationale, Ltée,
Montmagny, P. Q. Canada.

A VENDRE

Deux lots de terre, dans le rang 4 Dalmas, à 3 milles du village de Péribonka.

Conditions très faciles, demande très peu de comptant.

S'adresser à
J. A. Binet
Roberval

j. n. o.

ACHETEZ LA GRAINE DE TREFLE DE BONNE HEURE

La graine de trèfle rouge de première qualité était cotée à \$35.55 le minot sur le marché de Toledo le 6 du courant. Les prix de Toronto à cette date dépassaient ceux de Toledo d'environ \$3.00 le minot. La graine de trèfle qui serait classée "Prime" sur le marché de Toledo pourrait être achetée à \$38.50 à Toronto et à cause des conditions du change, être livrée aux Etats-Unis pour approximativement \$33.00 le minot, à peu près \$2.50

de moins que le prix de Toledo. La situation monétaire, les approvisionnements insuffisants et une demande plus hâtive aux Etats-Unis, expliqueront les grosses exportations de graine de trèfle.

Le prix de la graine de trèfle rouge a augmenté de près de \$14.00 le minot sur le marché de Toledo depuis mai dernier. L'approvisionnement mondial ne sera pas suffisant pour rencontrer les besoins normaux. Dans ces circonstances, les cultivateurs canadiens qui retardent l'achat de leur graine de trèfle rouge jusqu'au temps des semences seront peut-être incapables d'en obtenir à aucun prix.

GEO. H. CLARK
Commissaire des semences.
Ottawa 16 fév. 1920

Labour d'automne et labour de printemps

Notes des fermes expérimentales

Il est tant de sol à labourer et tant de charrues pour faire ces labours qu'il serait impossible de poser des règlements

A VENDRE

Automobile "Overland" 4 cylindres, de 45 c. v. en parfait ordre et à de très bonnes conditions.

S'adresser à
Armand Lefebvre
Métabetchouan
Lac St-Jean

2 fois 11 mars

qui s'appliquent à tous les cas. Pourquoi labouret-on en somme? On laboure pour enfouir les végétaux et le fumier pour qu'ils puissent pourrir et nourrir la récolte future; on laboure pour pulvériser le sol et le mettre en état de recevoir la semence de tous les instruments aratoires aucun ne fait autant en une seule opération pour préparer le sol aux semences qu'une bonne charrue entre bonnes mains. On laboure pour augmenter la capacité d'absorption du sol enfin on laboure pour détruire les mauvaises herbes, les insectes et les rongeurs.

Pourquoi doit-on labourer en automne

Parce que ce travail qui est assez lent peut se faire plus économiquement en automne, lorsque l'on n'a pas un aussi grand besoin d'homme et de chevaux qu'au printemps alors que les semences réclament toute l'énergie disponible. Fait au commencement de l'automne, le labour permet à la chaleur du soleil de septembre de pénétrer dans le sol, de hater la décomposition des restes de la végétation d'une saison afin de nourrir la récolte suivante. Le billonnage fait à la charrue à la fin de l'automne est très utile sur bien des sols; il

Dr PH. COUTU DENTISTE

CHICOUTIMI, P. Q.

Bureau à Roberval,
Les 1er Lundi et Mardi du mois.

REPRESENTANTS DEMANDES

Pour le Comté
DU LAC SAINT-JEAN

CONTRAT avantageux offert à un homme sérieux et travailleur et soucieux de se créer un bel avenir. Pour de plus amples informations etc. écrire à L. A. Trudelle, Gérant de District, ou à T. Lowers, Inspecteur de District, Sun Life Assurance Company of Canada, 109 Côte de la Montagne, Québec.

expose la plus grande surface possible à l'action de la gelée et des dégels les plus merveilleux pulvérisateurs de la nature qui ont fait la plupart des sols à travers les siècles et qui aujourd'hui sont nos meilleurs aides pour produire ce degré d'ameublissement si nécessaire pour obtenir de grosses récoltes. En automne on peut labourer un sol sec sans faire autant de mal que si on labourait un sol dans cet état au printemps. On peut également labourer vers la fin de l'automne une terre si humide que l'oreille de la charrue laisse derrière elle une surface lustrée. En tout autre saison il en résulterait de grosses mottes de terre, mais les gelées de l'hiver en feront une surface souple et prête à ensemençer.

Sols que l'on ne doit pas labourer avant le printemps

Les sols légers, soulevés par les vents, et les sols des pentes raides des collines ne devraient pas être exposés aux tempêtes ni aux fortes pluies de l'hiver et du printemps. De même, les sols fortement argileux, qui se gâchent pendant les fortes pluies du printemps, ne devraient être labourés que lorsqu'ils sont devenus assez friables pour s'émietter sous le versoir de la charrue.

Sols qui ont rarement besoin de la charrue

Le sol qui a produit récolte sarclée pommes de terre, navets, betteraves fourragères ou légumes produit généralement une meilleure récolte si l'on prépare la surface pour la céréale suivante sans se servir de la charrue. Le billonnage vers la fin de l'automne est le seul emploi de la charrue qui permet d'obtenir un plus gros rendement de ces récoltes à Charlottetown.

Données expérimentales

Quelques résultats tirés d'expériences exécutées à Charlottetown et portant directement sur ce problème sont intéressants. Les chiffres obtenus représentent la production moyenne, en quatre saisons de champs d'avoines sur un sol sablo-argileux, relativement plane. Le gazon labouré en août a donné 47 boisseaux et 14 livres; le gazon labouré en novembre (pas d'autres travaux d'automne) 42 boisseaux 32 livres; le gazon labouré au printemps, 34 boisseaux 9 livres. La perte résultant du labourage de printemps par comparaison au labourage d'août se monte à 13 boisseaux 5 livres et par comparaison à novembre, à 8 boisseaux 23 livres. Il y avait

AUTOMOBILES Chevrolet et Briscoe

Monsieur Exuri Tremblay a le plaisir d'annoncer au public que le 1er mars prochain, il aura en main les fameuses Machines CHEVROLET et BRISCOE. Une visite est sollicitée.

Pour Faire Disparaître les Boutons
Vous n'avez pas besoin de mercure, de poison, de tout ce qui miseralement ne vous procure que des boutons causés par un sang impur. Prenez de l'Extrait de Racines appelé Siroc Curcul et la Mire Seigel et votre peau deviendra au si claire et fraîche que celle d'un bébé. Adouci. Les os max et régularise les intestins. Procurez-vous le véritable, 50c. et \$1.00 la bouteille. Chez les pharmaciens.

15 parcelles dans cet assolement de cinq ans et le labour du gazon au printemps a produit en moyenne 6 boisseaux de moins que les plus mauvaises méthodes de cassage du gazon en automne. Labourez donc le gazon en automne et autant de chaume que vous pouvez.

Après une récolte sarclée laissez la terre sans la labourer. Contentez-vous de la mettre en billons.

J. H. CLARK,
Station expérimentale de Charlottetown.

NOTULES

M. Ferdinand Boily, de Péribonka, était ici mardi dernier par affaires.

M. et Mme François Lavoie, de St-Joseph d'Alma, étaient de passage ici la semaine dernière. Ils sont actuellement à Mistassini chez leur fille Mme Edmond Imbeault.

M. et Mme Henri Boily, de Kenogami, étaient en promenade à Roberval cette semaine.

M. Gravel, organisateur de "Les Prévoyants du Canada" pour les comtés Lac St-Jean et Chicoutimi, est de passage à Roberval cette semaine.

Mlles Gauthier, de cette ville, sont parties mardi dernier pour assister à l'exposition des modes et nouveautés à Québec. Leur magasin de chapeaux est ouvert à l'ancien poste de Mlle Villeneuve.

Il nous fait plaisir d'annoncer au public de Roberval et du comté du Lac St-Jean, que M. J. A. C. Boivin, de cette ville, a été nommé représentant de l'importante maison "La Cie de Lainage de Rimouski, et qu'il est autorisé de vendre et livrer tous étoffes, flanelles etc. de la dite compagnie. Nous avons déjà eu l'avantage de connaître cette compagnie et nous savons que c'est unes grandes maisons, au Canada.

M. Boivin se fera un plaisir de rencontrer les cultivateurs et autres de chaque paroisse et il devra informer les citoyens de chaque village, de son passage, en faisant distribuer des circulaires quelques jours avant son arrivée. Nous souhaitons plein succès à M. Boivin.

A VENDRE

J'offre en vente un beau capot en castor naturel. Ce capot peut être vu en tout temps chez M. Genest. Celui qui désire se procurer un des plus beaux capots en castor naturel devra se présenter immédiatement chez
Emilien Genest
Métabetchouan
2 fs 4 fev.

INCORPORÉE 1855
LA BANQUE MOLSONS
CAPITAL ET FONDS DE RESERVE -- \$9,000,000
PLUS DE 120 SUCCURSALES
La Banque Molsons est préparée à rendre toute l'assistance possible aux hommes d'affaires et aux fermiers responsables qui cherchent à étendre leurs opérations.
Le Gérant se fera un plaisir de discuter vos affaires avec vous et de vous donner tous les renseignements que vous désirez sur les facilités offertes par cette Banque.
A. SPENARD, GERANT
ROBERVAL

M. Pierre Fortin, de Cham-bord, était en ville cette semaine par affaires.

On demande un bon correspondant à St-Felicien,

Adressez-vous au
"COLON"

M. Dr. F. Nicolle, de cette ville, est parti cette semaine en voyage d'affaires à St-Jérôme, St-Bruno et Hébertville Station.

M. L. A. Rainville, de St-Prime, était ici hier par affaires.

INCENDIE

Un incendie se déclarait samedi dernier, dans le cou-

OU VOUS ADRESSER

J'ai 200 acheteurs à établir au printemps: Cultivateurs, fromagers, marchands, forgerons, qui avez une propriété à vendre adressez-vous immédiatement par lettre ou par téléphone au soussigné
EDGAR TREMBLAY
Agent d'immeubles
Jonquières
Téléphones Dubuc et Centre

rant de l'après-midi, à la Banque Nationale, de St-Felicien, et à la résidence privée de M. Jos. Gauthier, gérant de cette Banque. Dans l'espace d'une heure tout fut incendié du fond en comble. Rien n'a été sauvé, si ce n'est que quelques vêtements et quelques articles de banque. Nous ignorons le montant des dommages subis par M. Gauthier et par la Banque, mais on nous informe qu'ils sont très considérables. Heureusement, on ajoute, qu'ils sont couverts par les assurances.

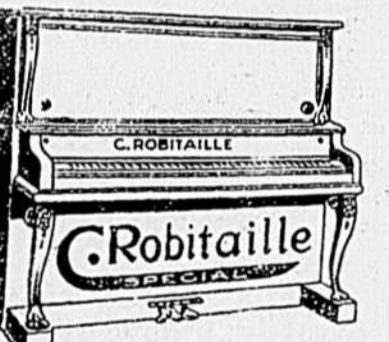
PAP-SAG (TABLETTES) CONTRE LA DYSPEPSIE

Aucune des maladies de l'estomac ne résiste à leurs bienfaisants effets:

Indigestion,
Somnolence,
Gastrite,
Pituite,
Vertige.

Après un repas qui fatigue, une ou deux PAP-SAG prises suivant la direction, éviteront ces indigestions si souvent fatales.

30 sous la boîte, ou six pour \$2.50, chez tous les marchands, ou envoyées par la poste. COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE Limitée, 274, rue St-Denis, Montréal.



Achetez votre piano

d'une maison Canadienne, qui est la plus vieille de Québec, dans la ligne, c'est une garantie que vous aurez pleine et entière satisfaction sur tous les rapports.

Nous vendons les meilleurs marques de pianos qui sont sur le marché, et nos prix et conditions sont à la portée de toutes les bourses.

G. ROBITAILLE, Enr.,
320 Rue St-Joseph,
QUEBEC.

Agents pour les célèbres moulins
"New William" et "C. Robitaille"

M. ALFRED GRENIER, de ROBERVAL, est notre représentant pour les districts du Lac St-Jean et de Chicoutimi. Il a toujours en main les inorceaux nécessaires de réparation, pour nos moulins, et est autorisé à vendre pour nous avec autant d'avantage que si vous achetiez de nous-mêmes.

J. L. BOLDUC, HORLOGER-BIJOUTIER, ROBERVAL.

Toujours en mains :- Joncs de mariage, Bagues de fiançailles, Montres, Horloges de fantaisie, Lunettes, etc.

Aussi un assortiment complet de bijouterie de la plus haute qualité, vendue avec garantie.

Venez vous convaincre vous-même de la qualité et des prix

Chez J. L. Bolduc,
HORLOGER-BIJOUTIER,
Roberval.
Téléphone : Centre